

Date:       التاريخ:

Type of Finance		نوع التمويل	
شخصي Personal	<input type="checkbox"/>	تمويل الأطباء Doctor Financing	<input type="checkbox"/>
		تمويل الاستبدال GOSI Commutation Finance	<input type="checkbox"/>
		مركبات Auto	<input type="checkbox"/>
		عقاري Real Estate	<input type="checkbox"/>
		مزايا Mazaya	<input type="checkbox"/>
		مدة التمويل Tenor	<input type="text"/>
		مبلغ التمويل Finance Amount	<input type="text"/>
		الدفعة المقدمة Down Payment	<input type="text"/>
		سعر الشراء Purchasing Cost	<input type="text"/>
In the case of Real Estate Finance, is the property rented? If yes, please fill the Rental Details Declaration form		لا No	<input type="checkbox"/>
		نعم Yes	<input type="checkbox"/>
في حالة التمويل العقاري، هل العقار مؤجر؟ إذا كانت الإجابة نعم، الرجاء تعبئة نموذج الإفصاح عن بيانات التأجير			

Purpose of PERSONAL Finance		الغرض من التمويل الشخصي	
الدراسة Education	<input type="checkbox"/>	الزواج Marriage	<input type="checkbox"/>
		العلاج Medical	<input type="checkbox"/>
		البناء Construction	<input type="checkbox"/>
Others (Please Specify):		أخرى (الرجاء التحديد):	

Personal Details		التفاصيل الشخصية	
Full Name:	<input type="text"/>	الاسم الكامل:	
Marital Status:	<input type="text"/> (الرجاء التحديد) Other (Please specify)	أعزب Single	<input type="checkbox"/>
		متزوج Married	<input type="checkbox"/>
Date of Birth:	<input type="text"/> تاريخ الميلاد:	Nationality	<input type="text"/>
ID Expiry Date:	<input type="text"/> تاريخ انتهاء بطاقة الهوية:	ID No.	<input type="text"/>

Address:		العنوان:	
المنطقة Area	<input type="text"/>	مجمع Block	<input type="text"/>
		مبنى Building	<input type="text"/>
		طريق Street	<input type="text"/>
		منزل/شقة House/Flat	<input type="text"/>
Residence	<input type="text"/> (أخرى (الرجاء التحديد) Other (please specify)	مع الوالدين with parents	<input type="checkbox"/>
		مستأجر Rented	<input type="checkbox"/>
		ملك Owned	<input type="checkbox"/>
Mobile No.	<input type="text"/> رقم الهاتف النقال	Alternative Contact No.	<input type="text"/>
Contact No. at country of origin (for expats):	<input type="text"/>	رقم الاتصال في البلد الأصلي (للأجانب):	
Email Address:	<input type="text"/>	عنوان البريد الإلكتروني:	

Person to be contacted in the event of an emergency		الشخص الذي يمكن التواصل معه في حالات الطوارئ	
Relationship:	<input type="text"/> صلة القرابة:	Name:	<input type="text"/>
Address in country of origin (for expats)	<input type="text"/> العنوان في الموطن الأصلي (للأجانب)	Contact Number:	<input type="text"/>

Employment Details		تفاصيل الوظيفة	
Employment Status:	متقاعد Retired	<input type="checkbox"/>	موظف Employed
Employer:	<input type="text"/>	الحالة الوظيفية Self Employed	
Nature of Business:	<input type="text"/>	صاحب العمل:	
Designation:	<input type="text"/>	طبيعة العمل:	
		الوظيفة:	

Monthly Income:		الدخل الشهري:	
	اجمالي الاستقطاعات Total Deductions	<input type="text"/>	الراتب الإجمالي Gross Salary
	تاريخ التوظيف Employment Date	<input type="text"/>	صافي الراتب Net Salary
	مصدر الدخل الإضافي Source of other income	<input type="text"/>	الدخل الإضافي Other Income
Signature:	<input type="text"/>	التوقيع:	

## Declarations:

- I/We declare that I am / We are twenty one (21) years of age and maintain the required legal capacity to receive a finance from Khaleeji Bank.
- I/We declare that all information mentioned and any documents provided with the Application Form are true, correct and accurate.
- I/We declare that I/We did not hide any information from Khaleeji Bank which may affect Khaleeji Bank's decision to grant me/us a finance.
- I/We declare that Khaleeji Bank has the right to reject this application without providing any reason and retain all documents submitted with this application.
- I/We acknowledge and agree that I/We unconditionally and irrevocably agree that the Operational Financing Fees are non-refundable whether financing is granted or not.
- I/We consent to Khaleeji Bank disclosing and transferring my/our personal data in order to execute its obligations under the finance Terms and Conditions.
- I/We agree to open a saving account with Khaleeji Bank, and understand that it is a prerequisite to obtaining any financing with Khaleeji Bank.
- I/We understand that the finance document which will be issued by Khaleeji Bank, after approving granting the finance, shall contain standard terms and conditions applicable on the required finance including, but not limited to, Client's obligation, events of default, charges applicable on the finance such as late payment charge, insurance, early settlement conditions and other terms and conditions.
- I authorize/We authorize Khaleeji Bank to log in to my/our file in Bahrain Credit Bureau (Benefit) and view my/our credit information for financing purposes.
- The authorization provided in this form shall commence on the date stated above and shall continue to be valid and enforceable without any restriction and without the need of signing a new authorization in the future so long as I am a client of KHALEEJI.

- أقر بأني أبلغ/ بأننا نبلغ إحدى وعشرون (21) سنة ميلادية وأتمتع/ نتمتع بالأهلية القانونية اللازمة للحصول على تمويل من خليجي بنك.
- أقر/ نقر بأن جميع المعلومات المذكورة والمستندات التي تم إرفاقها مع استمارة الطلب صحيحة وسليمة ودقيقة.
- أقر بأنني لم أقم/ بأننا لم نقم بحجب أي معلومات عن خليجي بنك والتي من شأنها التأثير على قرار خليجي بنك لمنح تمويل لي/لنا.
- أقر/ نقر بأنه يحق للبنك رفض هذا الطلب دون إبداء أسباب كما يحق له الاحتفاظ بجميع المستندات التي تم تقديمها مع هذا الطلب.
- أنا أقر وأوافق/ نحن نقر ونوافق موافقة غير مشروطة وغير قابلة للإلغاء، بأن رسوم التمويل التشغيلية غير قابلة للإسترجاع سواء تم منح التمويل أم لا.
- أقر بأنه لا مانع لدي/لدتي من قيام خليجي بنك بالإفصاح عن ونقل المعلومات الشخصية الخاصة بي/بنا من أجل تنفيذ التزامات خليجي بنك بموجب شروط وأحكام التمويل.
- أنا/نحن نوافق على فتح حساب توفير لدى خليجي بنك، حيث انه شرط أساسي لقبول طلب الحصول على أي تمويل مع البنك.
- أوافق/ نوافق بأن مستند التمويل الذي سيصدر من خليجي بنك، بعد الموافقة على منح التمويل، سيحتوي على الشروط والأحكام الاعتيادية المطبقة على نوع التمويل المطلوب والتي من ضمنها، على سبيل المثال لا الحصر، التزامات العميل وحالات الاخلال والرسوم المحتسبة على التمويل كغرامة التأخر عن السداد والتأمين وشروط السداد المبكر وغيرها من الشروط والأحكام.
- أخوّل أنا الموقع أدناه / نخوّل نحن الموقعون أدناه خليجي بنك بالدخول على نظام مركز البحرين للمعلومات الائتمانية (بنفت) والحصول على معلوماتي/معلوماتنا منه لأغراض التمويل
- يسري هذا التفويض في التاريخ المذكور أعلاه وسيظل ساري المفعول وقابل للتنفيذ دون أي قيود ودون الحاجة إلى التوقيع على تفويض جديد في المستقبل طالما أنني عميل لدى خليجي بنك.

مشارك  
Jointشخصي  
Individual

Client's Name:

اسم العميل:

Client's Signature:

توقيع العميل:

The Client may, if not satisfied about the services provided by Khaleeji Bank pursuant to these terms and condition or in case of complaint, communicate with Khaleeji Bank through its call center on 17540054 or 17505050 or complaints@khaleeji.bank.

يستطيع العميل، إذا لم يكن راضياً عن الخدمات المقدمة من خليجي بنك بموجب هذه الشروط والأحكام أو حالة وجود شكوى، التواصل مع خليجي بنك عن طريق مركز الاتصال على الرقم 17540054 أو 17505050 أو البريد الإلكتروني complaints@khaleeji.bank.

Khaleeji Bank will, after receiving the Client's complaint, duly reply to such complaint and do the necessary corrective measures if required.

سيقوم خليجي بنك بعد استلام شكوى العميل بالرد على هذه الشكوى حسب الأصول واتخاذ الإجراءات العلاجية إن لزم الأمر.

## For Banks Use Only

## لاستخدام البنك فقط

Verified By:

Checked By:

Time Stamp, Receiving Staff Name and Signature

Section	Document	Personal	Auto	Ijarah	المستند	القسم		
Consent Forms	• Signed APR Sheet				• إقرار الموافقة على معدل الربح السنوي	الإقرارات		
Identity	• Applicant Identification Documents 2 valid IDs (Reader/Passport copy/ CPR/Driving License)				• هويتين (2) ساريتين المفعول استبدالها ب لمقدم الطلب (البطاقة الذكية / مستخرج البطاقة الذكية / نسخة من جواز السفر / رخصة القيادة)	الهوية		
Income	• Salary Certificate (Valid for 30 Days)				• شهادة الراتب (صالحة لمدة 30 يوم فقط)	الدخل المالي		
	• Latest pay slip, for variable income, Latest 3 months pay slip is required				• نسخة أصلية من آخر فسيمة راتب (في حالة تغير الراتب نسخة من آخر 3 أشهر)			
	• Salary transfer letter / Installment transfer letter				• رسالة تحويل راتب / رسالة تحويل قسط			
	• Bank Statements for Personal Account shows salary for 3-months				• كشف حساب مصرفي يظهر تحويل الراتب لآخر 3 شهور			
	• Bank Statements for Personal Account shows Government aid for 3 months – if required				• كشف حساب مصرفي يظهر تحويل الإعانات الحكومية لآخر 3 شهور (عند الطلب)			
Settlement	• Signed request for settlement of internal Khaleeji finance				• طلب سداد تمويل قائم في خليجي بنك	السداد		
	• Valid outstanding balance confirmation letters to Khaleeji Bank from other banks				• رسالة / رسائل مديونية سارية المفعول من التمويل / التمويلات المراد سدادها لدى البنوك الأخرى			
Security	<b>Property / Vehicle Documents Pertaining to Finance Applied</b>			<b>المستندات الخاصة بالعقارات والمركبات المراد شراؤها</b>			الضمانات	
	Property	• Title Deed pages (1,4,5,10,11,12,13)	N/A	N/A		• نسخة من وثيقة العقار، الصفحات: (1, 4, 5, 10, 11, 12, 13)		مستندات العقار
		• Valuation report / Sale Agreement	N/A	N/A		• تمييم العقار / عقد البيع		
		• Down-payment receipt / Release of Arboon	N/A	N/A		• رصيد دفع المقدم أو إقالة العربون		
		• Seller's ID	N/A	N/A		• نسخة من هوية البائع		
		• Promise to lease	N/A	N/A		• وعد بالاستئجار		
	Vehicle	• Quotation	N/A		N/A	• التسعيرة		مستندات المركبة
		• Promise to purchase	N/A		N/A	• وعد بالشراء		
		• Release of Arboon	N/A		N/A	• إقالة العربون		
		• Power of attorney	N/A		N/A	• التوكيل		
		• BTF (Traffic Form)	N/A		N/A	• استمارة المرور		
	Insurance	• Original Insurance Policy (Life &/or Property) for external life insurance				• وثيقة التأمين الأصلية (تأمين على الحياة أو / و التأمين على العقار) - لوثائق التأمين الخارجية		التأمين
• Medical Questionnaire for exposure >200K or for clients who exceed 65 years old at maturity					• استبيان طبي للعملاء الذين تساوي قيمة إجمالي تمويلاتهم مع خليجي بنك 200 ألف دينار أو تزيد عنها ويتجاوز عمرهم 65 سنة عند نهاية فترة التمويل			
• Insurance approval by email (for life &/or property) – if required					• موافقة التأمين عن طريق البريد الإلكتروني (التأمين على الحياة أو / و التأمين على العقار) - عند الطلب			

\*Further documentation might be required in specific cases

\*قد تكون هناك حاجة إلى مزيد من الوثائق في حالات معينة

For Banks Use		للاستخدام البنك	
Processed by:	تم ادخال البيانات من قبل:	Supervisor/Manager:	المدير/المسؤول:
Staff Name:	اسم الموظف:	Staff Name:	اسم الموظف:
Signature:	التوقيع:	Signature:	التوقيع:
Date:	التاريخ:	Date:	التاريخ: